



# নিউ ইয়র্ক স্টেটে নার্সিং হোমের বাসিন্দা হিসাবে আপনার অধিকার



**Department  
of Health**

প্রাইমারি কেয়ার এবং হেলথ সিস্টেম ম্যানেজমেন্ট অফিস  
নার্সিং হোম এবং ICF/IID নজরদারি বিভাগ

**2022**

# সূচিপত্র

নিউ ইয়র্ক স্টেটে নার্সিং হোমের বাসিন্দা হিসেবে আপনার অধিকার .....	3
ফি ও পরিষেবা .....	3
ভর্তি .....	3
স্থানান্তর বা ডিসচার্জ .....	4
আত্মনিয়ন্ত্রণ .....	4
অ্যাক্সেস .....	5
পার্সোনাল কেয়ার .....	5
পরিদর্শন .....	6
গোপনীয়তা .....	6
অভিযোগ .....	6
আইনি পরিষেবা সংস্থা এবং সম্প্রদায়ের সংস্থান .....	7

# নিউ ইয়র্ক স্টেটে নার্সিং হোমের বাসিন্দা হিসাবে আপনার অধিকার

এই সুবিধার বাসিন্দা হিসাবে, রাজ্য এবং ফেডারেল আইন দ্বারা আপনার অধিকারকে নিশ্চিত করা হয়েছে। আপনার অধিকারের রক্ষা এবং প্রচার করার জন্য এই সুবিধাটি প্রয়োজন। আপনার অধিকার দৃঢ়ভাবে ব্যক্তিগত মর্যাদা এবং আত্ম-সংকল্পের উপর জোর দেয়, আপনার স্বাধীনতার প্রচার করে এবং আপনার জীবনযাত্রার মান উন্নত করে।

## যে সব অধিকার আপনার আছে:

- হস্তক্ষেপ, জ্বরদস্তি, বৈষম্য বা প্রতিশোধ ছাড়া আপনার সমস্ত অধিকার প্রয়োগ করার।
- একজন ব্যক্তি হিসাবে মূল্যবান হওয়ার, আপনার আত্ম-মূল্যের সম্পূর্ণ স্বীকৃতিতে বিবেচনা, মর্যাদা এবং সম্মানের সাথে আচরণ পাওয়ার।
- অপমান, হয়রানি বা হুমকি থেকে মুক্ত থেকে, এমনভাবে যত্ন পাওয়া যা আপনার জীবনের মান উন্নত করে।
- শারীরিক, যৌন, মানসিক এবং মৌখিক অপব্যবহার, শারীরিক শাস্তি, আর্থিক শোষণ এবং শারীরিক ও রাসায়নিক নিষেধাজ্ঞা সহ অনৈচ্ছিক নির্জনতা থেকে মুক্ত থাকার।

## ফি এবং পরিষেবা

### যে সব অধিকার আপনার আছে:

- আপনি নার্সিং হোমে প্রবেশ করার আগে এবং পরিষেবা এবং ফি পরিবর্তিত হলে যে কোনও সময়ে পরিষেবা এবং ফি সম্পর্কে লিখিতভাবে অবহিত হওয়ার।

### এছাড়াও:

- নার্সিং হোমের জন্য ন্যূনতম প্রবেশমূল্যের প্রয়োজন হবে না যদি আপনার যত্নের জন্য Medicare বা Medicaid দ্বারা অর্থ প্রদান করা হয়ে থাকে।
- নার্সিং হোমে ভর্তির চেষ্টা করা লোকেদের জন্য, নার্সিং হোম আপনাকে অবশ্যই বলবে (মৌখিক এবং লিখিত উভয়ভাবেই) এবং Medicare এবং Medicaid সুবিধাগুলির জন্য কীভাবে আবেদন করতে হবে এবং তা ব্যবহার করতে হবে সে সম্পর্কে লিখিত তথ্য প্রদর্শন করতে হবে।  
— আপনি যদি কোনো আইটেম বা পরিষেবার জন্য অর্থ প্রদান করেন তাহলে কীভাবে ফেরত পেতে হয় সে সম্পর্কেও নার্সিং হোমকে অবশ্যই তথ্য প্রদান করতে হবে, কিন্তু Medicare এবং Medicaid যোগ্যতার নিয়মের কারণে, এটিকে এখন কভার হিসেবে বিবেচনা করা হয়।

## ভর্তি

### যে সব অধিকার আপনার আছে:

- একটি সুবিধা ভর্তি বিজ্ঞপ্তি এবং পর্যায়ক্রমিক নোটিশ পাওয়া তারপর যেগুলির জন্য তারা আপনাকে চার্জ করবে ও বীমা দ্বারা আচ্ছাদিত নয় এমন বিষয়গুলির জন্য নথিভুক্ত আইটেম ও পরিষেবাগুলির বিজ্ঞপ্তি।

### সুবিধাটি হয়তো:

- ব্যক্তিগত দায়বদ্ধতা ছাড়াই সুবিধার যত্নের জন্য অর্থ প্রদান এবং একটি চুক্তিতে স্বাক্ষর করার জন্য আপনার আয় বা সম্পদের বৈধ অ্যাক্সেস আছে এমন একজন পরিবারের সদস্য বা আবাসিক প্রতিনিধিকে অনুরোধ করতে পারে এবং তাদের তার প্রয়োজন হতে পারে। প্রয়োজন।

# স্থানান্তর বা ছাড়পত্র

আপনাকে অন্য নার্সিং হোমে পাঠানো যাবে না বা নার্সিং হোম ছেড়ে যেতে বলা হবে না যদি না নিচের কোনোটি সত্য হয়:

- স্থানান্তর বা ডিসচার্জ আপনার কল্যাণের জন্য প্রয়োজনীয় এবং আপনার প্রয়োজনগুলি সুবিধাটিতে পূরণ করা যাবে না।
- স্থানান্তর বা ডিসচার্জ যথাযথ কারণ আপনার স্বাস্থ্যের যথেষ্ট উন্নতি হয়েছে তাই আপনার আর সুবিধার দ্বারা প্রদত্ত পরিষেবাগুলির প্রয়োজন নেই।
- আপনার ক্লিনিকাল বা আচরণগত অবস্থার কারণে সুবিধার ব্যক্তিদের নিরাপত্তা বিপন্ন হয়।
- অন্যথা সুবিধায় থাকা ব্যক্তিদের স্বাস্থ্য বিপন্ন হবে।
- আপনি যুক্তিসঙ্গত এবং উপযুক্ত নোটিশের পরেও, সুবিধায় থাকার জন্য অর্থ প্রদান করতে (বা Medicare বা Medicaid-এর অধীনে অর্থ প্রদান করতে) ব্যর্থ হয়েছেন। আপনি যদি তৃতীয় পক্ষের অর্থপ্রদানের জন্য প্রয়োজনীয় কাগজপত্র জমা না দিয়ে থাকেন বা Medicare বা Medicaid সহ তৃতীয় পক্ষ দাবি অস্বীকার করার পরে এবং আপনি থাকার জন্য অর্থ প্রদান করতে অস্বীকার করেন তবে অ-প্রদান প্রযোজ্য। কোনো বাসিন্দার জন্য যিনি কোনো সুবিধায় ভর্তি হওয়ার পরে Medicaid-এর জন্য যোগ্য হয়ে ওঠেন, তখন সুবিধাটি একজন বাসিন্দার জন্য শুধুমাত্র Medicaid-এর অধীনে অনুমোদিত চার্জই নিতে পারে; বা
- সুবিধাটি কাজ করা বন্ধ করে দেবে।

**যে সব অধিকার আপনার আছে:**

- জরুরি অবস্থা ব্যতীত, সুবিধার পরিকল্পনা এবং আপনাকে ছেড়ে দেওয়ার বা স্থানান্তর করার কারণ সম্পর্কে 30-দিনের লিখিত নোটিশ পাওয়ার।
- নিউ ইয়র্ক স্টেট স্বাস্থ্য বিভাগের কাছে স্থানান্তর বা ডিসচার্জের আবেদন করার।

# আত্মনিয়ন্ত্রণ

**যে সব অধিকার আপনার আছে:**

- সুবিধাটিতে থাকার সময় আপনার অধিকার এবং আবাসিকদের আচরণ এবং দায়িত্ব সম্পর্কিত সমস্ত নিয়ম ও প্রবিধান সম্পর্কে অবগত হওয়ার।
- পছন্দের প্রস্তাব পাওয়ার এবং আপনার পক্ষে গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত নেওয়ার অনুমতি পাওয়ার।
- ব্যক্তিগত সিদ্ধান্ত নিন নেওয়ার, যেমন কী পরবেন, কখন ঘুমাবেন বা কীভাবে অবসর সময় কাটাবেন।
- ব্যক্তিগত প্রয়োজন এবং পছন্দগুলির জন্য যুক্তিসঙ্গত থাকার ব্যবস্থা সহ পরিষেবাগুলি গ্রহণ করার।
- আপনার যত্ন এবং পরিষেবার পরিকল্পনায় অংশগ্রহণ করার।
- চিকিৎসাগতভাবে উপযুক্ত হলে স্ব-পরিচালনা করার।
- যত্ন এবং চিকিৎসা গ্রহণ বা প্রত্যাখ্যান করার।
- আপনার নিজের ব্যক্তিগত অর্থব্যবস্থা পরিচালনা করার, অথবা যদি আপনি সুবিধা বা অন্য কেউ আপনার জন্য সেগুলি পরিচালনা করুক তা চান তাহলে আপনার আর্থিক সম্পর্কে অবগত থাকার।
- সুবিধাটির জন্য কাজ বা পরিষেবাগুলিকে সম্পাদন করতে অস্বীকার করার।
- আপনার উপস্থিত চিকিৎসককে চয়ন করার।
- যদি স্বামী/স্ত্রী উভয়েই এই ব্যবস্থায় সম্মত হয়ে থাকেন তাহলে আপনার স্ত্রীর সাথে একটি রুম শেয়ার করার।
- একটি বিবৃতি পাওয়ার যা বলবে যে আপনি যদি নিজের সিদ্ধান্ত নিতে অক্ষম হন এবং অযোগ্য বিচার করেন এবং আইনি ক্ষমতায় পুনরুদ্ধার না করেন, অথবা যদি আপনার জন্য একজন সংরক্ষক নিয়োগ করা হয়, তাহলে এই অধিকার এবং দায়িত্বগুলি প্রতিনিধির ক্ষমতায় নিযুক্ত কমিটি বা সংরক্ষক দ্বারা প্রয়োগ করা হবে।
- অঙ্গ, টিস্যু বা পুরো শরীর দান করার আপনার অধিকার এবং যে উপায়ে আপনি এগুলি করতে পারেন সে সম্পর্কে আপনাকে অবহিত করার বিষয়ে সুবিধায় ভর্তির সময় বা তার আগে একটি বিবৃতি পাওয়ার।
- একটি অনুদান



# অ্যাক্সেস

## যে সব অধিকার আপনার আছে:

- একটি নিরাপদ, পরিচ্ছন্ন, বাড়ির মতো পরিবেশ।
- যদি কোনো সংবেদনশীল প্রতিবন্ধকতা থাকে তাহলে সহায়তা পাওয়ার।
- আপনি বোঝেন এমন একটি ভাষায় তথ্য গ্রহণ করার (যেমন, স্প্যানিশ, ব্রেইল)।
- উপলব্ধ পরিষেবা এবং সম্পর্কিত খরচ সম্পর্কে সম্পূর্ণরূপে অবগত থাকার।
- Medicare বা Medicaid সুবিধাগুলি অ্যাক্সেস করার জন্য সহায়তা সম্পর্কে জানার ও পাওয়ার।
- Medicaid বা Medicare দ্বারা আপনি যে পরিষেবাগুলি পান সেগুলির জন্য চার্জ থেকে মুক্ত থাকার।
- আপনার রেকর্ডগুলি দেখার এবং একটি যুক্তিসঙ্গত মূল্যে কপি পাওয়ার।
- ন্যায়পালদের আপনার মেডিকেল বা ব্যক্তিগত রেকর্ডে অ্যাক্সেসের অনুমতি দেওয়ার, আর্থিক রেকর্ড সহ যদি আপনি, বা, যেখানে উপযুক্ত, আপনার অভিভাবক বা নিযুক্ত হেলথ কেয়ার প্রক্সি এই ধরনের প্রকাশের জন্য স্পষ্ট লিখিত সম্মতি দিয়েছেন।
- ব্যক্তিগত সম্পদ বজায় রাখার এবং ব্যবহার করার।
- আপনার রুম বা রুমমেট পরিবর্তন করার পরিকল্পনার আগে নোটিশ পাওয়ার এবং কর্মীদের সুবিধার জন্য বা নার্সিং হোমের একটি স্বতন্ত্র অংশের বাইরে চলে গেলে এই পরিবর্তনগুলি প্রত্যাখ্যান করার।
- সংগঠিত হওয়ার এবং একটি আবাসিক কাউন্সিলে অংশগ্রহণ করার এবং আপনার পরিবারের জন্য একটি পারিবারিক কাউন্সিল সংগঠিত করার এবং অংশগ্রহণ করার।
- কোশের এবং হালালের মতো ধর্মীয় খাদ্যতালিকাগত বিধিনিষেধ অনুসারে তৈরি খাবার বা খাদ্য পণ্য অনুরোধের ভিত্তিতে গ্রহণ পড়ার।
- ভোটের অধিকার সহ সামাজিক, ধর্মীয় এবং সম্প্রদায়ের কর্মকাণ্ডে অংশগ্রহণ করার।
- সাম্প্রতিক রাজ্য বা ফেডারেল পরিদর্শন সমীক্ষার ফলাফল এবং কোনো প্রকার লঙ্ঘন সংশোধন করার সুবিধার পরিকল্পনাগুলি পড়ন।
- আপনার ন্যায়পাল, বা স্বাস্থ্য, সামাজিক, আইনি, বা অন্যান্য পরিষেবা প্রদান করে এমন কোনও অ্যাডভোকেট বা সংস্থার সাথে যোগাযোগ করার।

# ব্যক্তিগত পরিচর্যা

## যে সব অধিকার আপনার আছে:

- গুণমানের যত্নে সমান অ্যাক্সেস।
- সকল ঝুঁকি এবং সুবিধা সহ যত্ন এবং চিকিৎসা সম্পর্কে আগাম অবহিত হওয়ার।
- পর্যাপ্ত এবং উপযুক্ত যত্ন পান।
- চিকিৎসা অবস্থার সমস্ত পরিবর্তন সম্পর্কে অবহিত হন।
- ঔষধ এবং চিকিৎসা প্রত্যাখ্যান করুন।
- রাসায়নিক এবং শারীরিক প্রতিবন্ধকতা প্রত্যাখ্যান করুন।

# পরিদর্শন

যে সব অধিকার আপনার আছে:

- রাষ্ট্রীয় সমীক্ষা সংস্থা এবং রাষ্ট্রীয় দীর্ঘমেয়াদী যত্ন ন্যায়পালের অফিসের প্রতিনিধিদের পরিদর্শন।
- আত্মীয়-স্বজন, বন্ধুবান্ধব এবং আপনার পছন্দের অন্যান্য ব্যক্তিদের এবং আপনার পছন্দের সময়ে দেখা।
- স্বাস্থ্য, সামাজিক, আইনি বা অন্যান্য পরিষেবা প্রদানকারী সংস্থা বা ব্যক্তিদের দ্বারা পরিদর্শন।
- দর্শকদের প্রত্যাখ্যান করার।

# গোপনীয়তা

যে সব অধিকার আপনার আছে:

- যত্ন ও চিকিৎসার সময় ব্যক্তিগত গোপনীয়তা।
- আপনার ব্যক্তিগত এবং চিকিৎসা সংক্রান্ত তথ্যের গোপনীয়তা।
- ব্যক্তিগতভাবে এবং টেলিফোনের মাধ্যমে আপনার পছন্দের যেকোনো ব্যক্তির সাথে ব্যক্তিগত এবং সীমাহীন পরিদর্শন।
- হস্তক্ষেপ ছাড়াই মেল পাঠান এবং গ্রহণ করার।
- চিকিৎসা, ব্যক্তিগত এবং আর্থিক বিষয় সংক্রান্ত গোপনীয়তা এবং বিসশস্ততা।

# অভিযোগসমূহ

যে সব অধিকার আপনার আছে:

- বৈষম্য বা শাস্তির ভয় ছাড়াই যত্ন বা পরিষেবা সম্পর্কে ভয়েস অভিযোগ বা অভিযোগ।
- সুবিধাটি দ্রুত তদন্ত করবে এবং আপনার উদ্বেগগুলি সমাধান করার চেষ্টা করবে বলে আশা করার।
- বৈষম্য বা শাস্তির ভয় থেকে মুক্ত হয়ে আপনার পক্ষে ওকালতি করার জন্য ন্যায়পালের সাথে যোগাযোগ করার।

**নিউ ইয়র্ক Department of Health Centralized Complaint and Intake Program (স্বাস্থ্য বিভাগ  
কেন্দ্রীয় অভিযোগ ও ইনটেক প্রোগ্রাম)**

**মেইল:** NYSDOH DRS/SNHCP

মেইল স্টপ: CA/LTC

EMPIRE STATE PLAZA

Albany, New York 12237

**অভিযোগ হটলাইন:** 1-888-201-4563

**ফ্যাক্স:** (518) 408-1157

**ওয়েবসাইট:** <https://www.health.ny.gov/nursinghomecomplaints>

**দীর্ঘমেয়াদী যত্ন ন্যায্যপাল কর্মসূচী**

**ফোন:** 1-855-582-6769

**নিউ ইয়র্ক স্টেট অ্যাসোসিয়েশন অফ ইন্ডিপেনডেন্ট লিভিং, (New York State Association of  
Independent Living, NYAIL)**

**ওয়েবসাইট:** [www.ilny.org](http://www.ilny.org)

**ইমেল:** [info@inly.org](mailto:info@inly.org)

**ফোন:** (518) 465-4650

**বার্ধক্যের জন্য নিউইয়র্ক স্টেট অফিস**

**ফোন:** 1-844-697-6321

**বুদ্ধিবৃত্তিক বা উন্নয়নমূলক প্রতিবন্ধী বা মানসিকভাবে অসুস্থ বাসিন্দাদের জন্য NYS Advocacy  
Program NYS অ্যাডভোকেসি প্রোগ্রাম) হল:**

**নিউ ইয়র্ক প্রতিবন্ধী অধিকার**

**ঠিকানা:** 725 Broadway, Suite 450

Albany, New York 12207

**ইমেল:** [Mail@DRNY.org](mailto:Mail@DRNY.org)

**ফোন:** (518) 432-7861

**টোল ফ্রি:** 1-800-993-8982

**ফ্যাক্স:** (518) 427-6561

## **আইনি পরিষেবা সংস্থা এবং সম্প্রদায়ের সংস্থান**

**রেসিডেন্ট অ্যাডভোকেসি সার্ভিসেস কমিউনিটি রিসোর্স গাইড**

**লিঙ্ক:** [https://www.health.ny.gov/facilities/nursing/docs/community\\_resource\\_guide.pdf](https://www.health.ny.gov/facilities/nursing/docs/community_resource_guide.pdf)